0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Anlage:

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo

Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

Firma:

Grundfos

BESTELLDATEN:

BESTELLNR./DATUM: 4505325162/ 23.11.2011

KUNDE: Hubers Landhendl GmbH

SCHALTSCHRANKAUSFÜHRUNG

SCHALTSCHRANKGRÖSSE:	1000x1800x400	(BxHxT)
SOCKEL:	100 (links offen)	(H)
	+200	(H)
LACKIERUNG:	RAL 7035	
SCHUTZART:	IP54	
SCHUTZMASSNAHME:	lt. EVU	
BLINDSCHALTBILD:	nein	(BxH)
KABELEINFÜHRUNG:	unten (links)	
TÜRANSCHLAG:	links-rechts	

VERDRAHTUNGSFARBEN

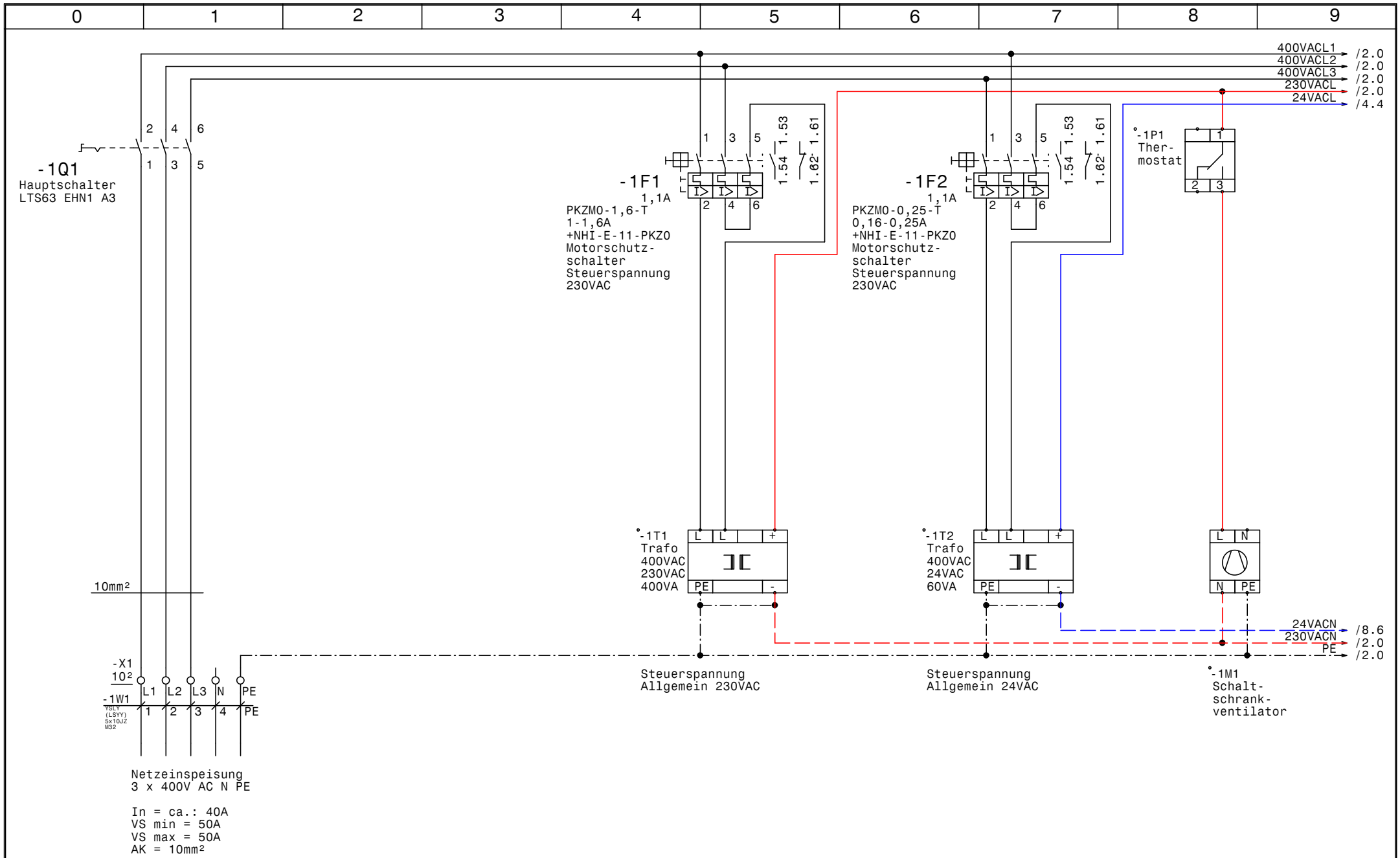
HAUPTSTROMKREIS 400/230V:		schwarz
NEUTRALLEITER:		hellblau
SCHUTZLEITER:		gelb/grün
STEUERSPANNUNG 230VAC:		
ohne Trafo:	L/N	braun/hellblau
mit Trafo:	L/N	rot/rot-weiß
STEUERSPANNUNG 0-24VAC:	L/N	blau/blau-weiß
STEUERSPANNUNG 0-24VDC:	+/-	blau/blau-weiß
GND, DDC:		blau-weiß
MESSLEITUNGEN, FÜHLER:		grün
POTENTIALFREIE LEITUNGEN:		orange
FREMDSPANNUNG:		orange

_ ! ! A C H T U N G ! ! _

Bei Änderungen im Schaltschrank und auch an den externen Geräten die nicht von der Erzeugerfirma durchgeführt werden entfällt Garantie und Haftung. Dadurch entstehende Kosten werden nicht anerkannt. Sollte dies jedoch aus technischer Sicht notwendig sein ist die Erzeugerfirma zu verständigen. Schutzmaßnahmen des Örtlichen EVU's beachten! Motorschutzgeräte nach den tatsächlichen Aufnahmestrom der Motoren einstellen! Vor der Inbetriebnahme der Anlage sind sämtliche Schraub-, Klemm- und Steckverbindungen auf festen Sitz zu prüfen und gegebenenfalls nachzuziehen!

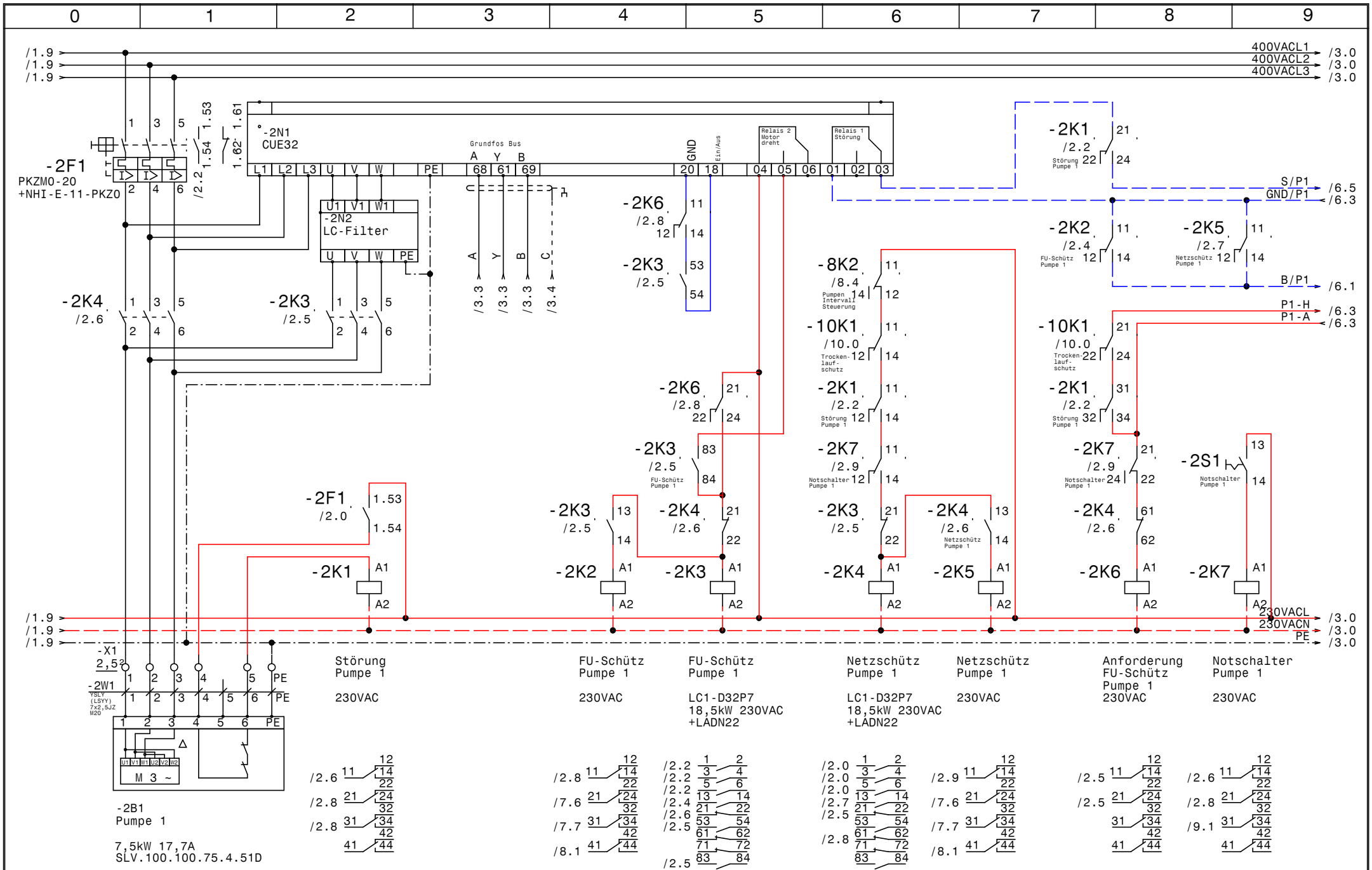
Blattverzeichnis

000	Deckblatt	004	Rührwerk	008	Intervallsteuerung Pumpen
001	Netzanschluß	005	CU361	009	Bedienpannel
002	Pumpe 1	006	IQ351B Pumpenmodul	010	Niveausignal
003	Pumpe 2	007	IQ351B Signalmodul	011	Abgang 24Vac Vorsteuerventile



GRUNDFOS	Datum	03.01.12	elpe ELEKTRO ANLAGENBAU	DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau	Zeichn.Nr.: 334/11
	Bearb.	Hattinger		Netzanschluß	Blatt 1
	Gepr.				von 11 Bl.
	Norm				

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



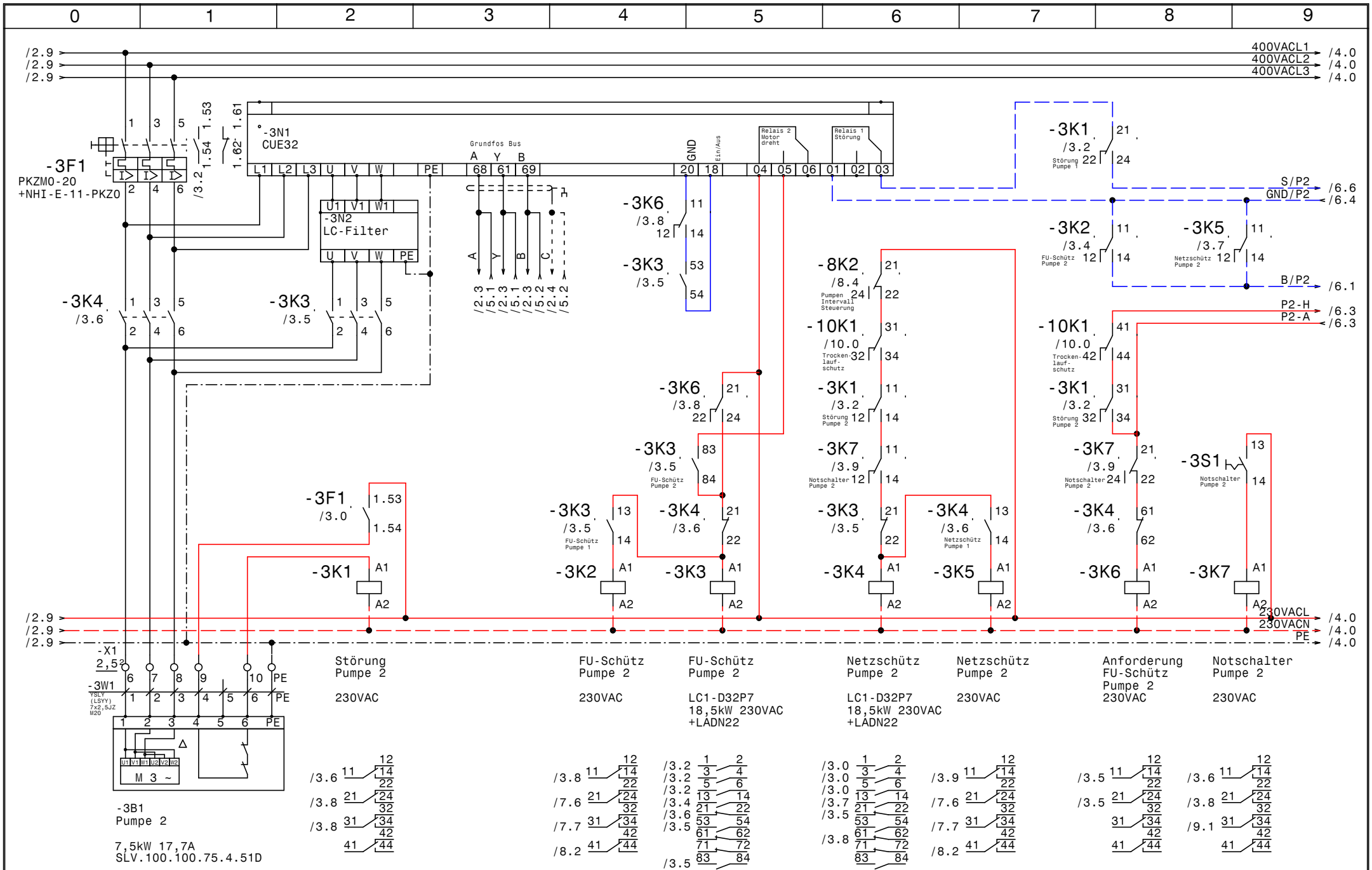
GRUNDFOS	Datum	03.01.12	
	Bearb.	Hattinger	
	Gepr.		
	Norm		

elpe ELEKTRO ANLAGENBAU

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo
Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

Pumpe 1

Zeichn.Nr.:	
334/11	
Blatt 2	
von 11	Bl.



GRUNDFOS	Datum	03.01.12	
	Bearb.	Hattinger	
	Gepr.		
	Norm		

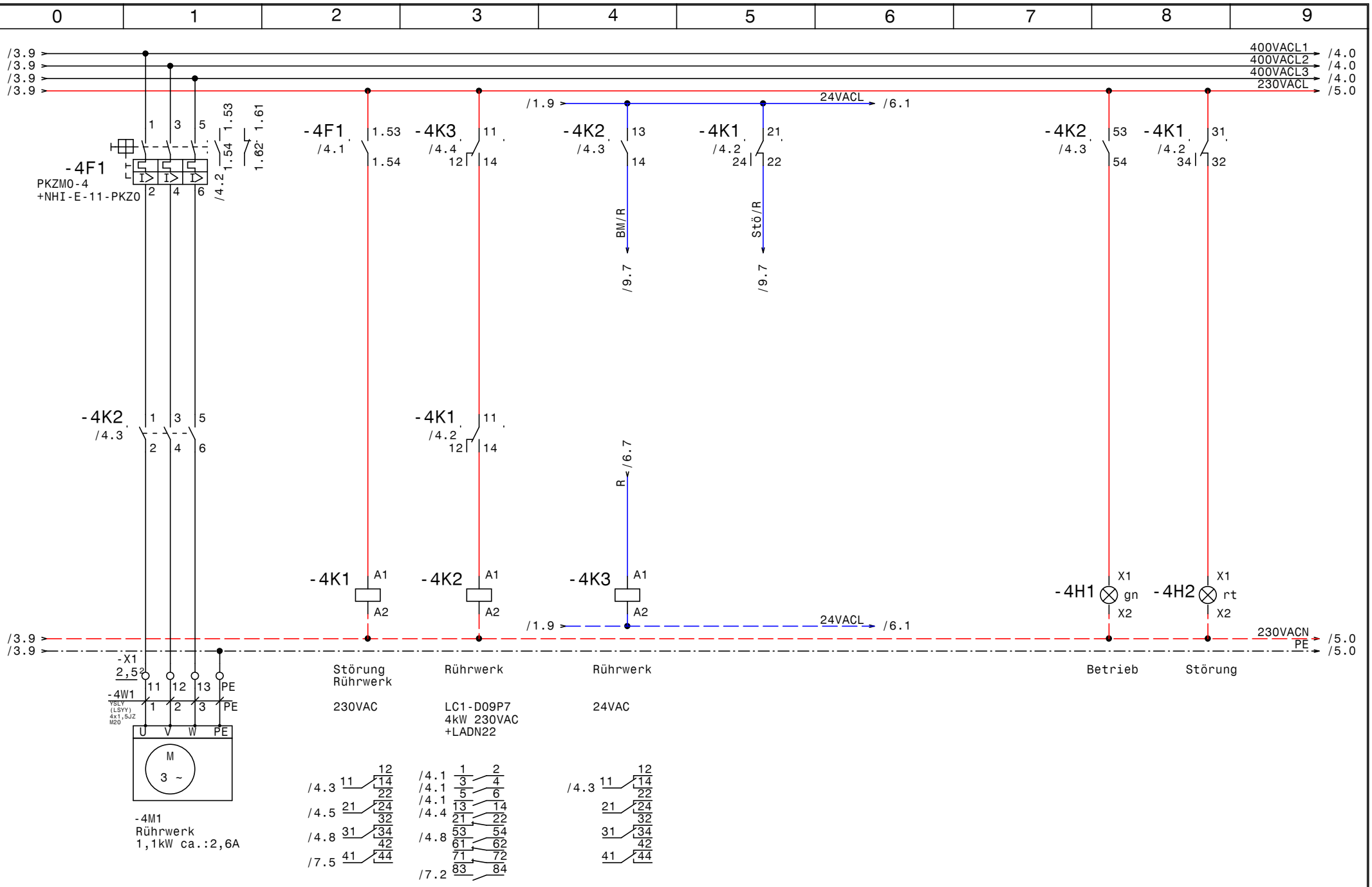
ELEKTRO ANLAGENBAU

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo
Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

Pumpe 2

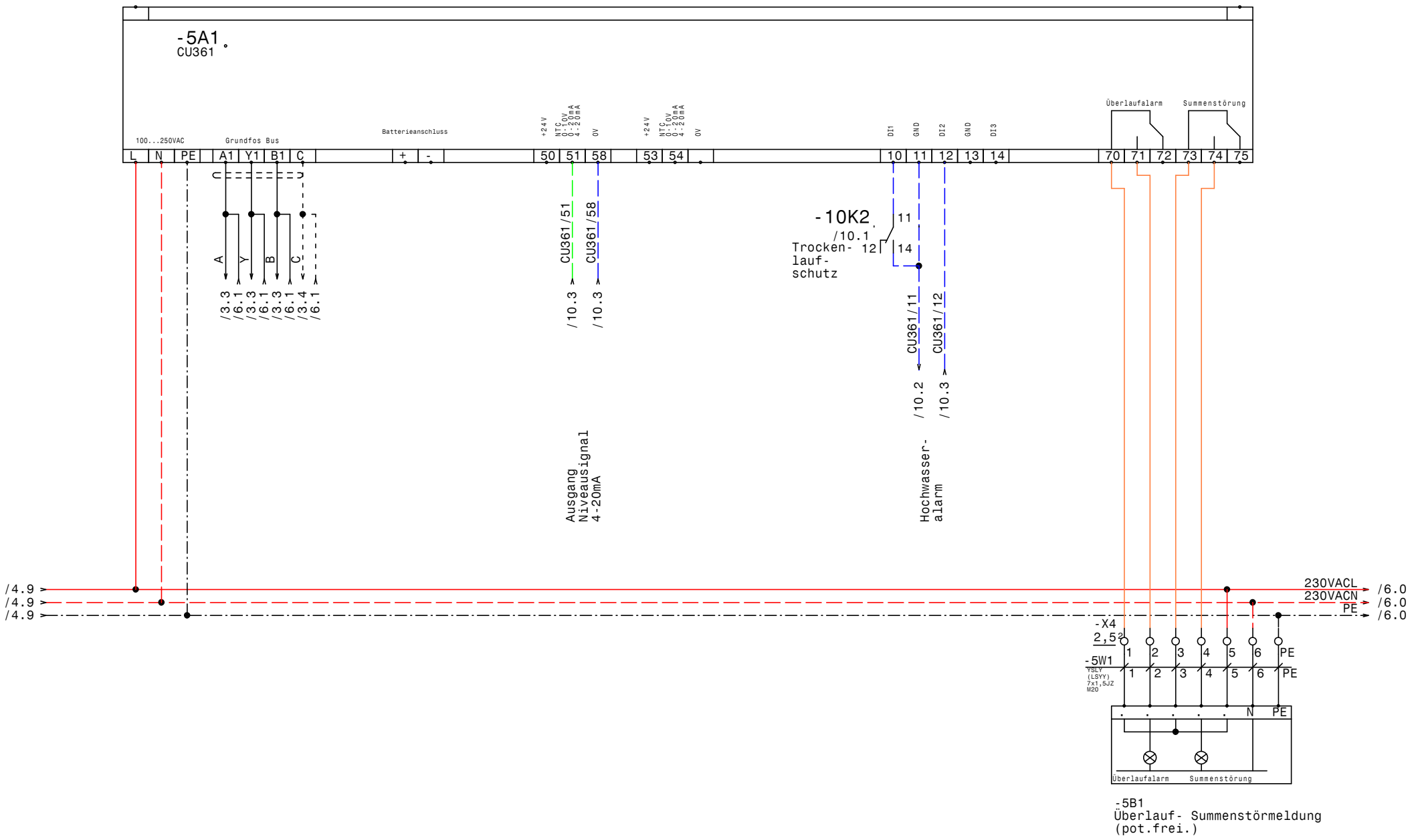
Zeichn.Nr.:	334/11
Blatt 3	von 11 Bl.

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



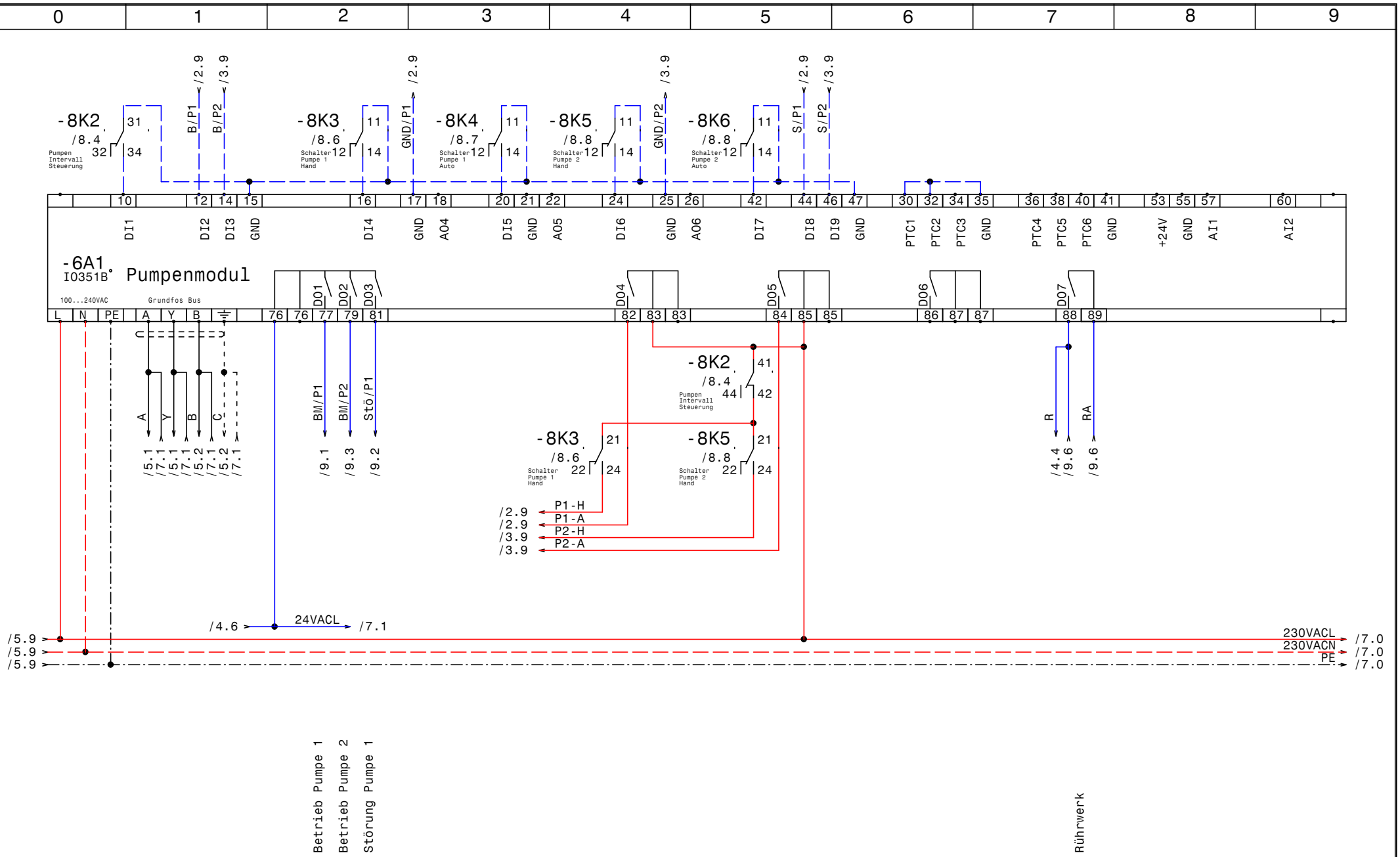
GRUNDFOS	Datum	03.01.12	elpe ELEKTRO ANLAGENBAU	DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau Rührwerk	Zeichn.Nr.: 334/11 Blatt 4 von 11 Bl.
	Bearb.	Hattinger			
	Gepr.				
	Norm				

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



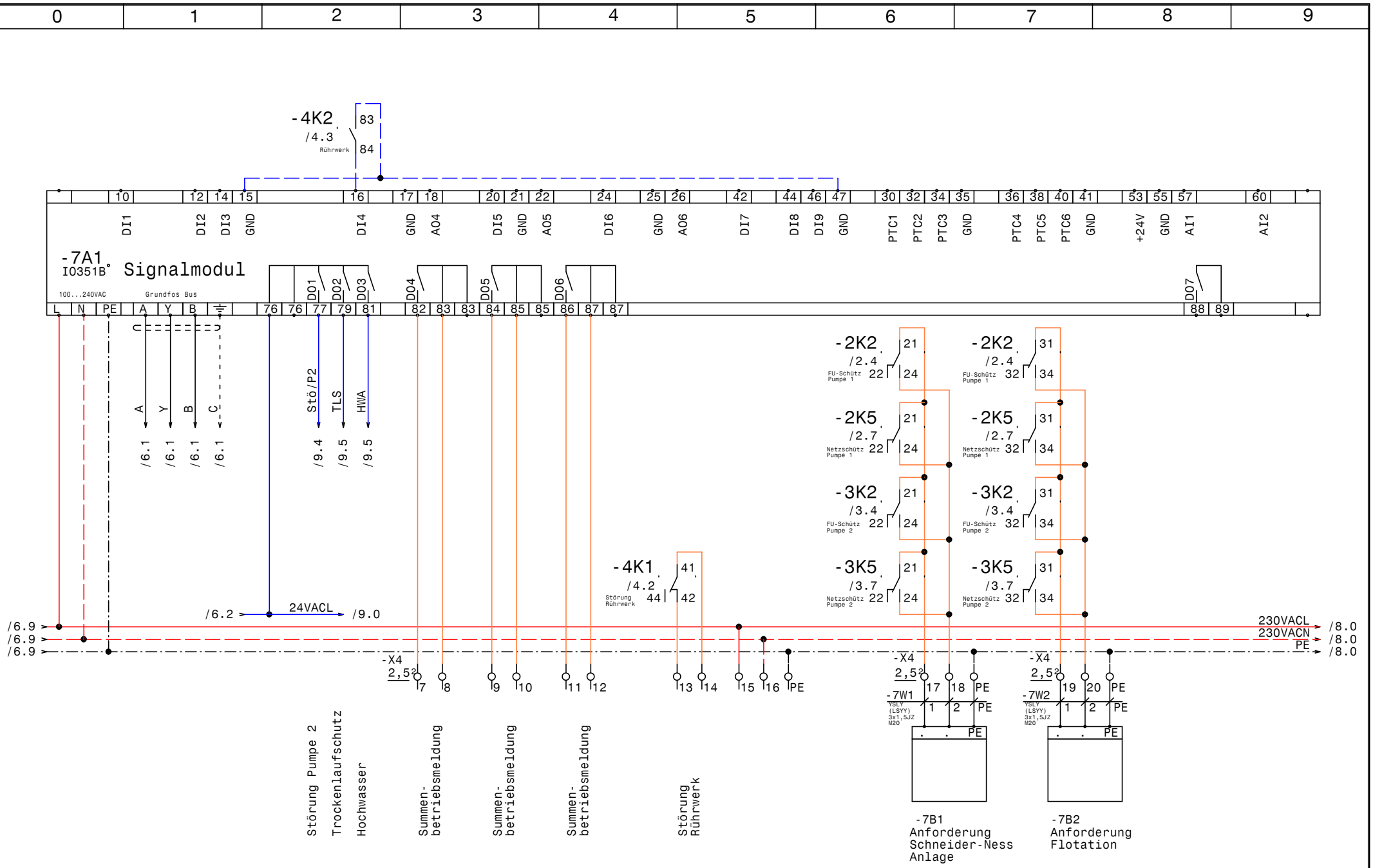
GRUNDFOS	Datum	03.01.12	elpe ELEKTRO ANLAGENBAU	DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau CU361	Zeichn.Nr.: 334/11 Blatt 5 von 11 Bl.
	Bearb.	Hattinger			
	Gepr.				
	Norm				

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



GRUNDFOS	Datum	03.01.12	elpe ELEKTRO ANLAGENBAU	DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau IQ351B Pumpenmodul	Zeichn.Nr.: 334/11 Blatt 6 von 11 Bl.
	Bearb.	Hattinger			
	Gepr.				
	Norm				

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



GRUNDFOS	Datum	03.01.12	
	Bearb.	Hattinger	
	Gepr.		
	Norm		

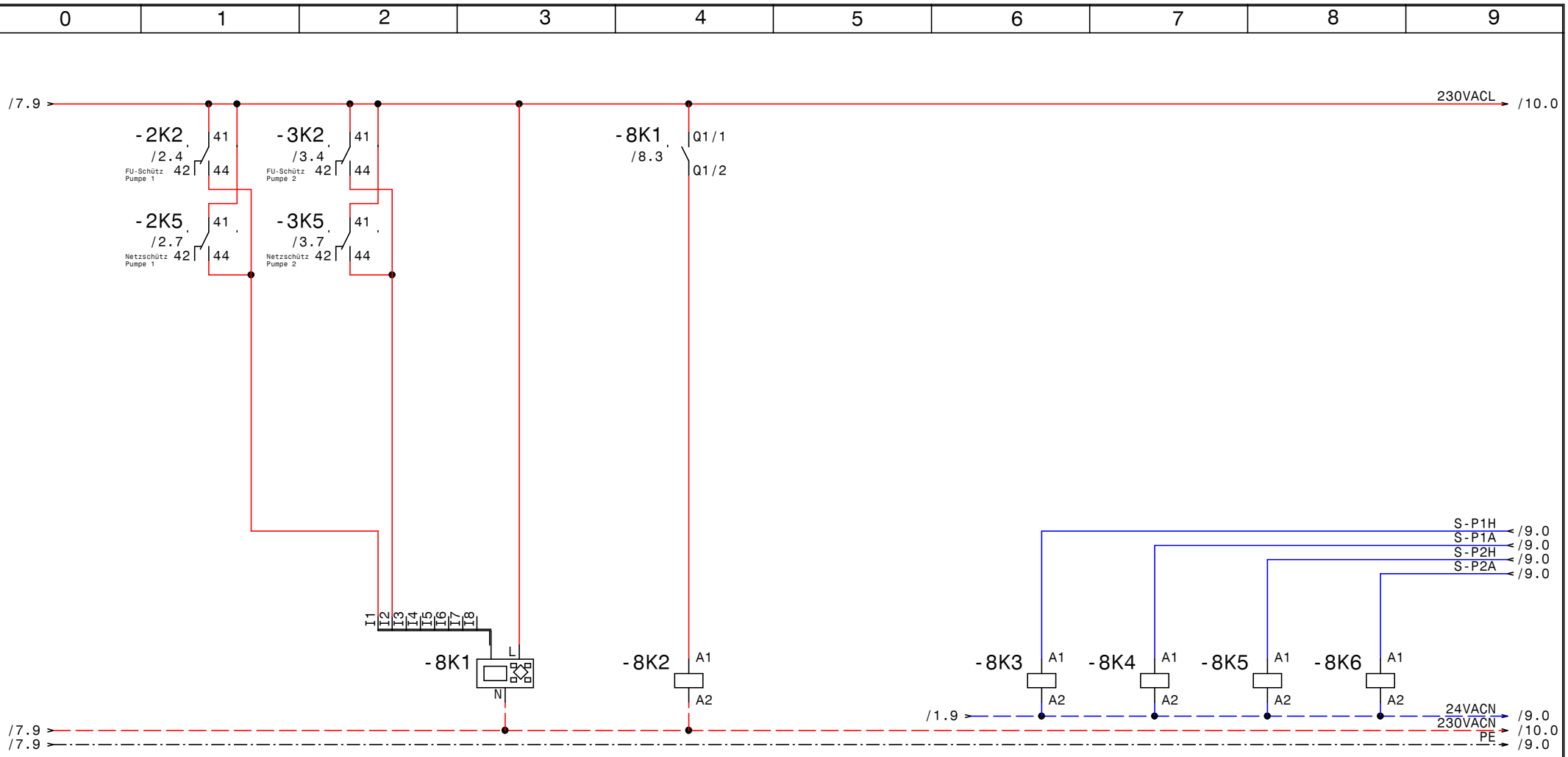
ELPE ELEKTRO ANLAGENBAU

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo
Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

IQ351B Signalmodul

Zeichn.Nr.:	334/11
Blatt	7
von	11 Bl.

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



I1... Betrieb Pumpe 1
I2... Betrieb Pumpe 2

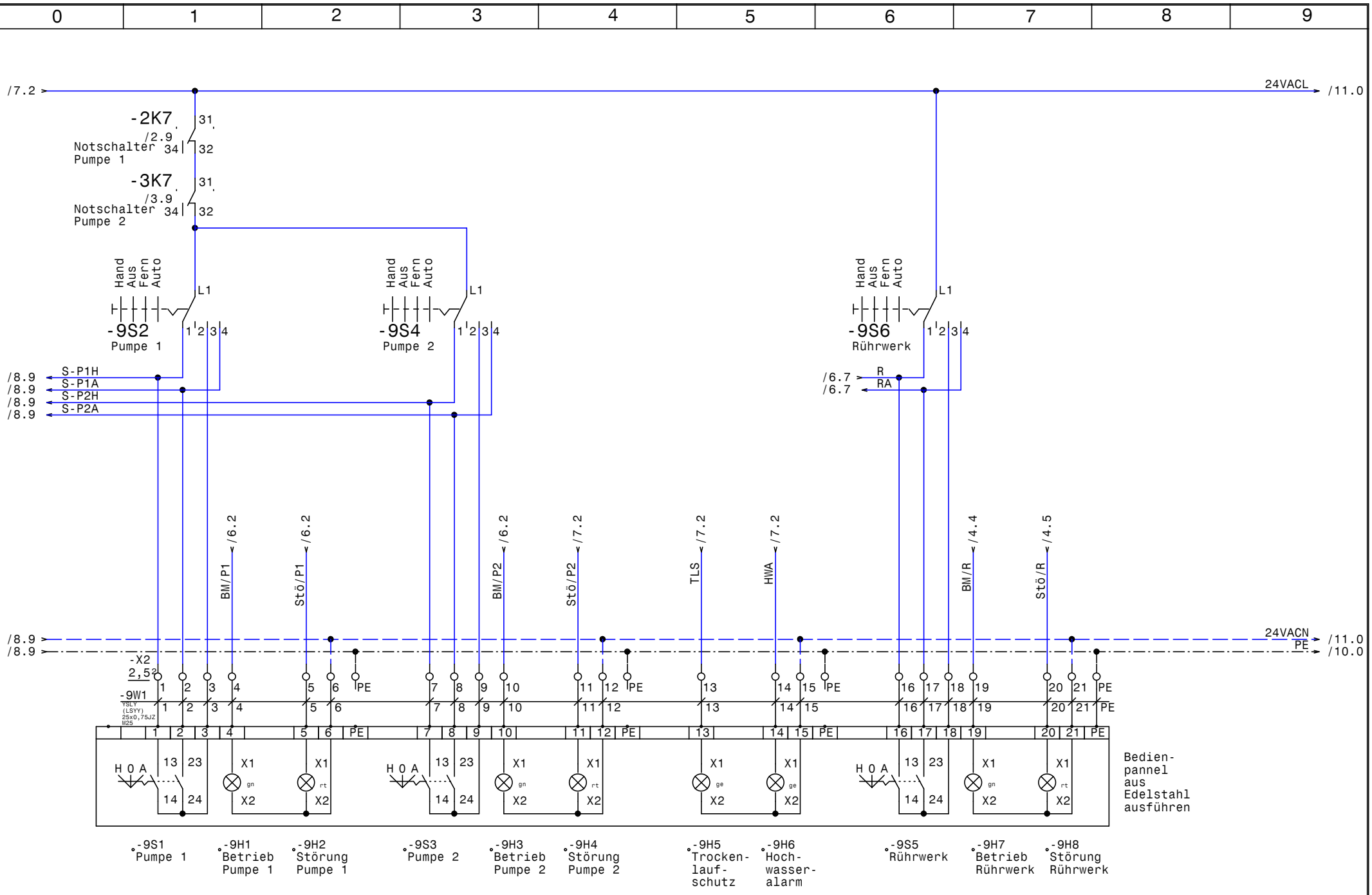
Q1... Pumpen Intervall (Pause)
Q2... Ventil Pumpe 1
Q3... Ventil Pumpe 2

	Intervall +Ventil Steuerung	Pumpen Intervall Steuerung	Schalter Pumpe 1 Hand	Schalter Pumpe 1 Auto	Schalter Pumpe 2 Hand	Schalter Pumpe 2 Auto
	LOGO! 230RC	230VAC	24VAC	24VAC	24VAC	24VAC
	/8.4 Q1/1 Q1/2	/2.6 11 12 14 22	/6.2 11 12 14 22	/6.3 11 12 14 22	/6.4 11 12 14 22	/6.5 11 12 14 22
	/11.1 Q2/1 Q2/2	/3.6 21 24 32	/6.4 21 24 32	21 24 32	/6.5 21 24 32	21 24 32
	/11.4 Q3/1 Q3/2	/6.0 31 34 42	31 34 42	31 34 42	31 34 42	31 34 42
	Q4/1 Q4/2	/6.5 41 44	41 44	41 44	41 44	41 44

GRUNDFOS	Datum	03.01.12	DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau Intervallsteuerung Pumpen	Zeichn.Nr.: 334/11
	Bearb.	Hattinger		Blatt 8
	Gepr.			von 11 Bl.
	Norm			

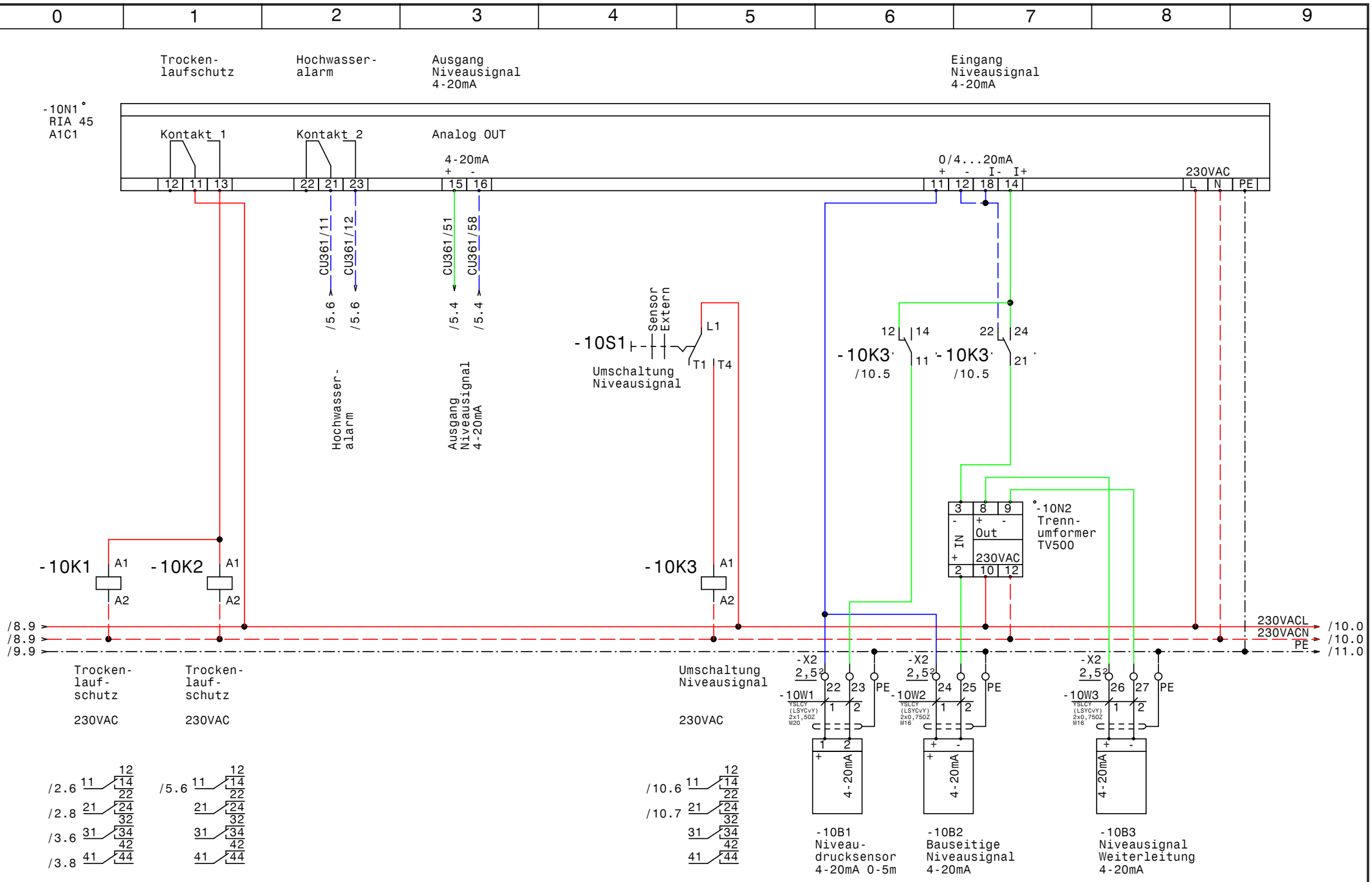
ELPE ELEKTRO ANLAGENBAU

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



GRUNDFOS	Datum	03.01.12	elpe ELEKTRO ANLAGENBAU	DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau Bedienpannel	Zeichn.Nr.: 334/11 Blatt 9 von 11 Bl.
	Bearb.	Hattinger			
	Gepr.				
	Norm				

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net



GRUNDFOS	Datum	03.01.12	
	Bearb.	Hattinger	
	Gepr.		
	Norm		

ELEKTRO ANLAGENBAU

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo
Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

Niveausignal

Zeichn.Nr.:	334/11
Blatt	10
von	11 Bl.

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

/9.9 → 24VACL → /11.0

-11F1
1A

-11F2
1A

-8K1 /8.3
Ventil
Pumpe 1
Q2/1
Q2/2

-8K1 /8.3
Ventil
Pumpe 2
Q3/1
Q3/2

/9.9 → 24VACN → /11.0
/10.9 → PE → /11.0

-X2
2,5²
28 29

-11W1
YSLY
(LSYY)
3x1,5JZ
M20
1 2

-X2
2,5²
30 31

-11W2
YSLY
(LSYY)
3x1,5JZ
M20
1 2

-11B1
Ventil
Pumpe 1

-11B2
Ventil
Pumpe 2

GRUNDFOS	Datum	03.01.12	elpe ELEKTRO ANLAGENBAU	DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau Abgang 24Vac Vorsteuerventile	Zeichn.Nr.: 334/11 Blatt 11 von 11 Bl.
	Bearb.	Hattinger			
	Gepr.				
	Norm				

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Nr.	Feldgerät	Leitungs-bezeichnung	Leitungs-typ	Anzahl Adern	Zielbezeichnung
1	-1We1	-1W1	YSLY (LSYY) 5x10JZ M32	5	Netzeinspeisung 3 x 400V AC N PE
2	-2B1	-2W1	YSLY (LSYY) 7x2,5JZ M20	7	Pumpe 1
3	-3B1	-3W1	YSLY (LSYY) 7x2,5JZ M20	7	Pumpe 2
4	-4M1	-4W1	YSLY (LSYY) 4x1,5JZ M20	4	Rührwerk
5	-5B1	-5W1	YSLY (LSYY) 7x1,5JZ M20	7	Überlauf- Summenstörmeldung (pot.frei.)
6	-7B1	-7W1	YSLY (LSYY) 3x1,5JZ M20	3	Anforderung Schneider-Ness Anlage
7	-7B2	-7W2	YSLY (LSYY) 3x1,5JZ M20	3	Anforderung Flotation
8	-X2	-9W1	YSLY (LSYY) 25x0,75JZ M25	22	Bedienpannel
9	-10B1	-10W1	YSLCY (LSYCvY) 2x1,50Z M20	2	Niveaudrucksensor 4-20mA 0-5m
10	-10B2	-10W2	YSLCY (LSYCvY) 2x0,750Z M16	2	Bauseitige Niveausignal 4-20mA
11	-10B3	-10W3	YSLCY (LSYCvY) 2x0,750Z M16	2	Niveausignal Weiterleitung 4-20mA
12	-11B1	-11W1	YSLY (LSYY) 3x1,5JZ M20	2	Ventil Pumpe 1
13	-11B2	-11W2	YSLY (LSYY) 3x1,5JZ M20	2	Ventil Pumpe 2

Zust.	Änderung	Datum	Name	Datum	03.01.12
				Bearb.	Hattinger
				Gepr.	
				Norm	

ELEKTRO ANLAGENBAU

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo
Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

Kabelliste

Zeichn.Nr.: 334/11
Blatt 1
von 1 Bl.

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Stück Zahl	Artikel Bezeichnung	Artikel Beschreibung	Artikel Bezüge
1		CU351	-5A1
2		IO351B	-7A1, -6A1
1	PKZM0-1,6-T	Transformatorschutzschalter	-1F1
1	PKZM0-0,25-T	Transformatorschutzschalter	-1F2
5	NHI-E-11-PKZ0	Normalhilfsschalter	
2	PKZM0-20	Motorschutzschalter	-2F1, -3F1
1	PKZM0-4	Motorschutzschalter	-4F1
2		Glasrohrsicherung	-11F1, -11F2
1	Signalleuchte grün	Signalglimmlampe grün	-4H1
1	Signalleuchte rot	Signalglimmlampe rot	-4H2
5	LADN22	Hilfskontaktblock 2S2Ö	
4	LC1-D32P7	Schütz	-3K4, -2K3, -2K4, -3K3
20	Sockel 4polig	Sockel für Minitur Relais 4polig	
15	Relais4polig230VAC	Miniatur - Relais 4polig	-4K1, -3K7, -2K2, -2K1, -10K3, -10K2
			-2K5, -2K6, -2K7, -3K1, -3K6, -3K2
			-3K5, -8K2, -10K1
1	LC1-D09P7	Schütz	-4K2
1	easy512-AC-RC	easy512-AC-RC	-8K1
5	Relais4polig24VAC	Miniatur - Relais 4polig	-8K4, -8K6, -4K3, -8K3, -8K5
1		Schaltschrankventilator	-1M1
1	ST 1810/400 B=1000H=1800T=400	Standschrank IP 55	-0N1
2		CUE32	-2N1, -3N1
2		LC-Filter	-2N2, -3N2
1		RIA 45 A1C1	-10N1
1		Trenn- umformer TV500	-10N2
1		Thermostat	-1P1
1	LTS63 EHN1 A3	Hauptschalter	-1Q1
2	BZ A16/1S	Ausschalter, Serie BZ	-2S1, -3S1
3	M10HEST41	Stu.schalter.1pol. 1-2-3-4	-9S4, -9S6, -9S2
1	M10HEW1	We.scha.1pol. 1-2	-10S1
1		Trafo 400VAC 230VAC 400VA	-1T1
1		Trafo 400VAC 24VAC 60VA	-1T2
1	M32	Kabelverschraubung	-1W1

Zust.	Änderung	Datum	Name		
				Datum	03.01.12
				Bearb.	Hattinger F.
				Gepr.	
				Norm	

ELEKTRO ANLAGENBAU

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo
Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

Materialliste

Zeichn.Nr.: 334/11
Blatt 1 von 2 Bl.

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Stück Zahl	Artikel Bezeichnung	Artikel Beschreibung	Artikel Bezüge
9	M20	Kabelverschraubung	-4W1, -10W1, -11W2, -11W1, -7W2, -3W1
			-5W1, -7W1, -2W1
1	M25	Kabelverschraubung	-9W1
2	M16	Kabelverschraubung	-10W2, -10W3
3	Klemme 10 grau	Klemme L	-X1
1	EK 10 ge/gr	Erdungsklemme	-X1
1	Klemme 10 blau	Klemme N	-X1
64	Klemme 2,5 grau	Klemme L	-X2, -X4, -X1, -X4, -X2
14	EK 2,5 ge/gr	Erdungsklemme	-X2, -X4, -X2, -X4, -X1

Zust.	Änderung	Datum	Name		
				Datum	03.01.12
				Bearb.	Hattinger F.
				Gepr.	
				Norm	

ELEKTRO ANLAGENBAU

DCD 318 400 3 18 DOL CUE Siemens Logo
Hubers Landhendl Abwasserförderanlage Regau

Materialliste

Zeichn.Nr.: 334/11
Blatt 2
von 2 Bl.

www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net www.elpe.net